

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES
APPLICATION TO CONDUCT RESEARCH
IN
ONTARIO PROVINCIAL PARKS

Note to Applicants:

The Ministry of Natural Resources usually requires a period of up to two months for review and approval of this application.

Research means any investigations or studies of natural, cultural, social, economic, management or other features or characteristics of provincial parks, which involve field investigations.

If more space is required to complete any of the following sections, please attach additional sheets.

Personal information submitted on this form is collected under the authority of the Provincial Parks Act R.S.O. 1990, c. p. 34 and will be used for administrative purposes. Questions about the collection of this information should be directed to the Park Supervisor/Zone Manager.

The researcher(s) will provide the Park Supervisor/Zone Manager one copy of all reports, publications, theses, etc., produced as a result of the research, within two years of the completion of the project.

The Park Supervisor/Zone Manager will provide all workers on a research project with a letter or means of identification to be carried by each and every worker when engaged in work related to the project.

All specimens, artifacts, materials and information collected remain the property of Her Majesty the Queen in Right of Ontario as represented by the provincial park in which they are collected (unless assigned to an appropriate repository by the Park Supervisor/Zone Manager) and are subject to the requirements under Acts and Regulations for Canada and Ontario and the conditions specified in granting permission.

Applications should be submitted to:

Sherry Pineo, Area Supervisor
Aylmer District
Ministry of Natural Resources
615 John Street North
Aylmer, ON N5H 2S8
sherry.pineo@ontario.ca

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PROJET DE RECHERCHE DANS LES PARCS PROVINCIAUX DE L'ONTARIO

Remarque aux auteurs de la demande:

Il faut environ deux mois au ministère des Richesses naturelles pour examiner et approuver une demande.

Par recherche, on entend toute enquête ou étude portant sur les aspects naturels, culturels, sociaux, économiques, sur la gestion ou autres caractéristiques qui comprennent des études sur place.

Si vous manquez d'espace pour répondre aux rubriques suivantes, veuillez joindre des feuilles supplémentaires.

Les renseignements personnels donnés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de la *Loi sur les parcs provinciaux*, L.R.O. de 1990, c. p. 34, et serviront à des fins administratives. Les questions relatives à la collecte de ces renseignements doivent être adressées au superviseur du parc/chef de zone.

Les chercheurs remettront au superviseur du parc/chef de zone une copie de tous leurs rapports, publications, thèses, etc., découlant de leurs recherches, dans les deux ans suivant l'achèvement du projet.

Le superviseur du parc/chef de zone fournira à tous les travailleurs d'un projet de recherche une lettre ou autre moyen d'identification que chaque travailleur portera sur lui dans la poursuite des activités du projet.

Tous les échantillons, artefacts, matériaux et renseignements assemblés demeurent la propriété de Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario représentée par les parcs provinciaux dans lesquels ils sont assemblés (à moins qu'ils ne soient confiés à un dépôt par le superviseur du parc/chef de zone) et sont sujets aux exigences découlant de toute autre loi et de ses règlements (du Canada ou de l'Ontario) et les conditions précisées en accordant la permission.

Les applications devraient être soumises à :

Sherry Pineo, Area Supervisor
Aylmer District
Ministry of Natural Resources
615 John Street North
Aylmer, ON N5H 2S8
sherry.pineo@ontario.ca

Name of Applicant: _____
Nom de l'auteur de la demande: _____

Affiliation: (school, college, university, government agency, company, etc.).
Affiliation: (école, collège, université, organisme gouvernemental, compagnie, etc.).

Address: Business _____
Adresse: Travail _____

Postal code _____ Telephone _____ Fax# _____
Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Home _____
Domicile _____

Postal code _____ Telephone _____ Fax# _____
Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Electronic mail _____
Messagerie électronique _____

Title of Research Project: _____
Titre du projet de recherche: _____

Location: (provincial park(s) in which research will take place)
Emplacement: (parc(s) provincial(aux) où les recherches s'effectueront)

State in detail the objectives of the project, its value and necessity and relationship to other projects. Include reasons why the proposed study should be undertaken in the particular provincial park(s) as opposed to some other location. Attach research/thesis proposal if available. Donnez le détail des objectifs du projet, de sa valeur, de sa nécessité et de son rapport qui existe avec d'autres projets. Énoncez les raisons pour lesquelles l'étude proposée devrait être

entreprise dans le(s) parc(s) provincial(aux) visés plutôt qu'ailleurs. Veuillez joindre le projet de recherche ou de thèse, s'il est disponible.

Provide a general outline of the research to be carried out.
Énoncez les grandes lignes du projet de recherche devant être entrepris.

Identify the procedures and equipment to be used and any potential impact on the park environment.
Identifiez les méthodes et le matériel devant être utilisés et leur effets éventuels sur l'environnement du parc.

State the time frame within which the field activities will be carried out in the provincial park(s).
Be specific.
Présentez l'échéancier des travaux de recherche devant être effectués dans le(s) parc(s) provincial(aux). Soyez précis.

State whether provincial park visitors will be involved in the project and specify how and to what extent.

Indiquez si les visiteurs du(des) parc(s) provincial(aux) participeront au projet et dans quelle mesure.

State in detail any accommodation, equipment or travel assistance required from the Ministry of Natural Resources.

Donnez le détail de l'aide attendue du ministère des Richesses naturelles en matière d'hébergement, de matériel ou de déplacements.

State in details any support or consultant assistance required from the Ministry of Natural Resources' staff.

Donnez le détail du soutien ou de l'aide d'experts-conseils attendu du personnel du ministère des Richesses naturelles.

Give the name, date and number of any licences, permits or authorizations held relating to the project (e.g. scientific collectors' permit, bird banding permit, etc.).

Donnez le nom, la date et le numéro de tous les permis, licences et autorisations relatifs au projet (p. ex. permis de recueillir des échantillons à des fins scientifiques, permis de baguage d'oiseaux, etc.).

Can you provide performance bonding if it is required? Yes/oui No/non
Pouvez-vous fournir une garantie de bonne exécution s'il y a lieu?

Give the names, addresses and qualifications of persons assisting in the project and describe briefly contributions expected of them.

Donnez les noms, adresses et qualifications des personnes participant au projet et décrivez brièvement quelle devrait être leur contribution.

Give the names and addresses of any contributors to your project (i.e. through grants, advice, scholarships, equipment, and supplies).

Donnez les noms et adresses de quiconque contribue à votre projet (soit par subventions, conseils, bourses, matériel ou fournitures).

Give the date when the final report will be submitted to the Park Supervisor/Zone Manager.

Donnez la date où le rapport final doit être remis au superviseur du parc/chef de zone.

If approved, I, the applicant, agree to abide by the terms and conditions specified in the attached approval.

Si mon projet est approuvé, je soussigné, auteur de la demande, m'engage à respecter les modalités énoncées dans l'approbation ci-jointe.

Signature of Applicant: Signature de l'auteur de la demande:

Date: _____

Signature of Course Director or Advisor or, if applicable, Agency/Company President, Chairperson or Manager:

Signature du directeur de cours ou du conseiller ou, le cas échéant, du président ou du directeur de l'organisme ou de la compagnie:

Date: _____

**APPROVAL SECTION:
APPROBATION:**

Approval granted:
Approbation accordée:

Park Superintendent/Park Supervisor/Zone Manager
Surintendant du parc/superviseur du parc/chef de zone

Date: _____

Manager, Provincial Parks Planning and Research/Operations Section
Chef de la section des planification et recherche/opérations des parcs provinciaux

Date: _____

Conditions of Approval (if applicable):
Conditions de l'approbation (le cas échéant):
Validation from _____ to _____
Validation de _____ à _____

Nota: Dans ce texte, lorsqu'il désigne des personnes, le masculin est utilisé au sens neutre.